

**Kurz & klar:** die Inbetriebnahme  
Ihres Genius Seite 2

**Brève et concise:** la mise en service  
de votre Genius Page 13

**In breve:** come mettere in funzione  
il suo Genius Pagina 24

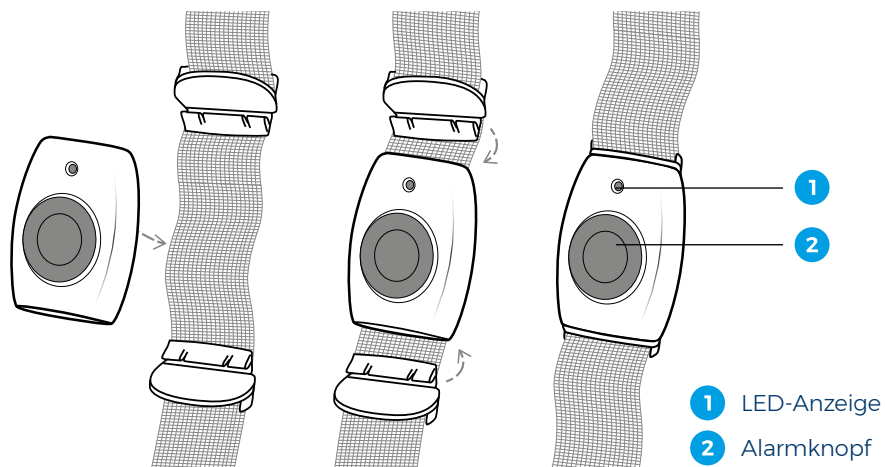


# Ihr Genius, Modell MX-3-GEN2-QT-E-STM



- |                                                                                                        |                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>1</b> Alarmknopf                                                                                    | <b>5</b> Lautsprecher                     |
| <b>2</b> Mikrofon für Gegensprechen                                                                    | <b>6</b> Funktionstaste                   |
| <b>3</b> Grüne LED leuchtet, Gerät am Stromnetz angeschlossen, Grün blinkt, Stromausfall - Akkubetrieb | <b>7</b> Lautstärke lauter/leiser stellen |
| <b>4</b> Gelbe LED leuchtet, es liegt eine Störung vor (Bspw. kein Mobilfunkempfang)                   | <b>8</b> Schalter Notstrom-Akku On/Off    |
|                                                                                                        | <b>9</b> Stromanschluss                   |

# Anleitung für das Notrufarmband



# Die SmartLife Care Abonnements

**Wählen Sie Ihr passendes Abo, und bestimmen Sie, wer im Notfall kontaktiert werden soll und in welcher Priorität: Angehörige, Nachbarn, Bekannte oder unsere Notrufzentrale. Unsere Notrufzentrale ist 7×24 Stunden erreichbar und veranlasst die gewünschte Hilfe.**

## Abonnement Basic

---

Auf Knopfdruck werden Sie mit Ihrem ersten persönlichen Kontakt verbunden. Nimmt niemand ab, folgt der nächste von maximal 10 Kontakten. Dies geschieht bis zu 5 Mal. Falls niemand erreicht wird, erhalten alle hinterlegten Personen eine E-Mail oder eine SMS mit der Nachricht, dass Alarm ausgelöst wurde.

## Abonnement Comfort

---

Auf Knopfdruck werden Sie mit Ihrem ersten persönlichen Kontakt verbunden. Ihr Notrufgerät wählt nacheinander die Nummern all Ihrer persönlichen Kontakte. Nimmt niemand ab, wird anschliessend die 24-h-Notrufzentrale alarmiert. Sie müssen mindestens 3 Kontakte hinterlegen, maximal sind es 10.

## Abonnement Professional

---

Auf Knopfdruck werden Sie sofort mit unserer 24-h-Notrufzentrale verbunden. An 365 Tagen im Jahr. Die Zentrale bespricht mit Ihnen, welche Art von Hilfe erforderlich ist. Je nach Wunsch wird ein Angehöriger oder Nachbar informiert – oder bei Bedarf professionelle Hilfe aufgeboten. Wir bleiben so lange am Apparat, bis Hilfe eintrifft.

Es fallen keine zusätzlichen Kosten für Gespräche oder für ausgelöste Alarmer an. Die Abgebühren für den Aufschaltungsmonat schenken wir Ihnen. Abgerechnet wird erst der erste volle Monat. 30 Tage Kündigungsfrist.

**Hinweis:** Ihre Kontaktpersonen besitzen idealerweise einen Schlüssel zu Ihrer Wohnung resp. zu Ihrem Haus. Gut sind auch Schlüsseltresore (Bsp. im Milchkasten montiert), der Code kann unter Notizen im Kundenprofil hinterlegt werden. Ein qualitativ hochwertiger Schlüsseltresor kann bei SmartLife Care erworben werden.

# Die Inbetriebnahme des Genius

## Schritt 1: Gerät anschliessen

Schliessen Sie das Genius am Strom an. Setzen Sie den Schalter für den Notstrom-Akku auf «On». Leuchtet die LED oben links konstant grün, so ist das Gerät korrekt mit dem Stromnetz verbunden. Leuchtet zusätzlich die gelbe LED, so ist der Akku nicht eingeschaltet oder das Gerät noch nicht mit dem Mobilnetz verbunden.

## Schritt 2: Gerät registrieren

Registrieren Sie Ihren Genius online auf unserer Website, per Post mittels beigelegter Registrierkarte oder telefonisch über unsere Gratishotline.

### Registrierung via Website

Unter [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) wählen Sie oben rechts den Menüpunkt „Kundencenter“ an.

The screenshot shows the 'Kundencenter' page of the SmartLife Care website. The header includes a 'Bestell-Hotline' icon, navigation links for 'Über SmartLife Care', 'Geschäftskunden', and 'Kundencenter', and a language selector set to 'DE'. Below the header is a navigation bar with 'NOTRUF', 'ABO', 'BERATUNG', 'NEWS', and a 'SHOP' button. The main banner features the SmartLife Care logo and the text 'Kundencenter' with the tagline 'Notrufgerät verwalten, ganz einfach'. Below the banner, a breadcrumb trail shows 'Home | Kundencenter'. The main content area is titled 'Verwalten Sie Ihr Notrufgerät im Kundencenter' and explains that users can change contact persons, personal data, and settings, or activate services. A blue button labeled 'Zum Kundencenter' is provided. To the right, a 'Hotline' section displays the number '0848 65 65 65', operating hours 'Täglich von 6.30 bis 20 Uhr', and a 'Kontakt' button. At the bottom, the text 'Notrufgerät in Betrieb nehmen' is visible.

Erstellen Sie mit einer gültigen E-Mail-Adresse und einem Passwort nach Wunsch (mindestens 8 Zeichen und 1 Zahl sowie ein Großbuchstabe) einen Zugang zu Ihrem SmartLife Care-Konto.

Folgen Sie den 5 Eingabeschritten. Nach der Registrierung erhalten Sie eine Bestätigung per E-Mail.

### Registrierung via Telefon

Bei der Hotline 0848 65 65 65 geben Sie die Seriennummer Ihres Genius, das gewünschte Abonnement, Ihre persönlichen Kontaktdaten sowie die Rufnummern Ihrer Kontaktpersonen an.

### Registrierung via Post

Senden Sie die beiliegende Registrierkarte im vorfrankierten Couvert ausgefüllt an:  
SmartLife Care AG  
Zürichstrasse 44  
8306 Brüttsellen

## Schritt 3: Gerät testen

---

**Nach erfolgreicher Registrierung ist Ihr Genius betriebsbereit und wird rund um die Uhr technisch überwacht. Testen Sie Ihr Gerät mit einem Probealarm.**

Falls Sie Ihr Gerät mittels Registrierkarte per Post registrieren, kontaktieren wir Sie, sobald ein Probealarm möglich ist. Bitte gewähren Sie der Notrufzentrale vor dem ersten Probealarm mindestens 45 Minuten, um die Daten zu validieren und zu verarbeiten (gilt für Abo Professional & Comfort).

### **Alarm auslösen**

Drücken Sie am Notrufarmband, oder am Genius den Alarmknopf **1** für 1 Sekunde. Das Genius beginnt zu piepsen, und der Anruf wird gestartet. Ein ausgelöster Alarm kann innerhalb 10 Sekunden gestoppt werden, indem der Alarmknopf am Genius oder an der Ladestation für 5 Sekunden gedrückt wird.

### **Alarm entgegennehmen**

Das Telefon der gewählten Kontaktperson klingelt. Wird der Anruf nicht entgegengenommen oder nicht bestätigt, startet das Genius den Versuch bei der nächsten Kontaktperson. Dies geschieht maximal 5 Mal. Anschliessend erhalten alle Kontaktpersonen ein E-Mail/SMS mit dem Hinweis, dass der Alarm nicht entgegengenommen wurde.

**Tipp:** Am besten speichern Ihre Kontaktpersonen die Rufnummer Ihres Gerätes ab. Bei den Abos Comfort und Professional speichern Sie die Nummer der Notrufzentrale 044 655 15 00 in den Telefonkontakten ab.

# Antworten auf die häufigsten Fragen

## **Soll ich mein Genius regelmässig testen?**

Testen Sie Ihr Gerät mindestens 1 Mal pro Monat. Dadurch entstehen keine zusätzlichen Kosten.

## **Einen zusätzliche Notrufknopf einprogrammieren.**

Drücken Sie die Funktionstaste **6** für 4-6 Sekunden. Sie hören einen Piepton, nun drücken Sie den zu verbindenden Handsender. Sie hören zwei Pieptöne, der Handsender ist gekoppelt. Drücken Sie die Funktionstaste **6** erneut, das Gerät ist betriebsbereit.

## **Neustart/Reset des Geräts – an meinem Genius blinkt die gelbe LED (siehe **4** Seite 2)**

Sollte das Gerät keine Mobilfunkverbindung mehr haben (gelbe LED leuchtet), so können Sie einen Neustart erzwingen. Schalten Sie den Akku auf der Rückseite auf „off“, entfernen Sie den Netzstecker vom Strom. Warten Sie 15 Sekunden. Verbinden Sie nun das Gerät wieder mit dem Strom und setzen den Akku wieder auf „on“. Dadurch wird das Gerät neu gestartet und sollte innerhalb von 1-2 Minuten wieder voll betriebsbereit sein.

## **Ich habe eine technische Fehlermeldung empfangen. Was soll ich tun?**

Folgen Sie den Anweisungen in der Fehlermeldung. Falls die Störung weiter besteht, melden Sie sich bitte bei der Hotline 0848 65 65 65.

## **Wo finde ich die Telefonnummer meines Genius?**

Die Nummer wird bei einem Anruf auf dem Telefondisplay der Kontaktperson angezeigt. Sie finden die Nummer ebenfalls online in Ihrem Kundencenter.

## **Wie lange hält der Akku meines Geräts?**

Eine Akkuladung reicht 24 bis 72 Stunden.

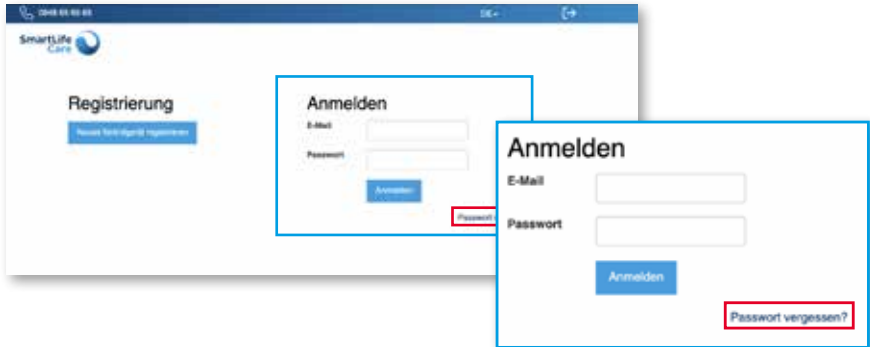
## **Was soll ich tun, wenn ich mein Passwort vergessen habe?**

Auf [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) können Sie kostenlos ein neues Passwort anfordern.

## **Kann ich mein Genius direkt anrufen?**

Ja, dies ist möglich, muss im Kundencenter aber erstmalig freigeschaltet werden. Oder Sie rufen die Hotline 0848 65 65 65 an.





### **Wie kann ich mein Abonnement beenden?**

Sie können Ihr Abonnement jederzeit unter Einhaltung der 30-tägigen Kündigungsfrist per E-Mail, per Post oder via Hotline zum Ende eines Monats kündigen.

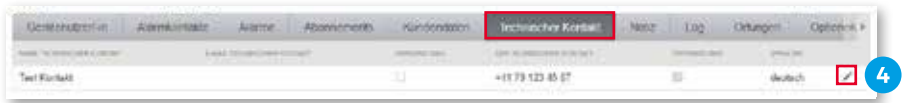
### **Wie kann ich in meinem SmartLife Care-Konto Änderungen vornehmen?**

Auf [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) im Kundencenter können Sie jederzeit die Telefonnummern Ihrer Kontaktpersonen ändern, Ihre persönlichen Daten und Einstellungen anpassen oder weitere Dienste aktivieren.

## Alarmkontakte ändern



## Info & Technischen Kontakt ändern



## Notizen ändern



- 1 Neuen Alarmkontakt hinzufügen = neuen Kontakt hinzufügen
- 2 Bleistift = bestehenden Kontakt ändern
- 3 ✗ = Alarmkontakt löschen
- 4 Bleistift = Notizen resp. Info & Technischer Kontakt ändern

**Garantie und Service:**

Hersteller: SmartLife Care AG, Zürichstrasse 44,  
8306 Brüttisellen, Schweiz

Importeur: SmartLife Care AG, Zürichstrasse 44,  
8306 Brüttisellen, Schweiz

Notrufgeräteset bestehend aus:

- Notrufgerät SmartLife Care Genius, Modell MX-3-GEN2-QT-E-STM
- Notrufarmband, Modell WTRS2

**Lieferumfang:**

- Notrufgerät SmartLife Care Genius, Modell MX-3-GEN2-QT-E-STM
- Alarmtaste WTRS2
- Netzteil
- Kordel fürs Tragen der Alarmtaste WTRS2 um den Hals
- Bedienungsanleitung dt/fr/it
- Registrierkarte dt/fr/it
- Rückantwortcouvert
- AGB

**Unterstützung/Support:**

SmartLife Care AG, Zürichstrasse 44, 8306 Brüttisellen  
0848 65 65 65 Montag bis Sonntag 06:30 – 20:00

**Technische Daten:**

SmartLife Care Genius, Modell MX-3-GEN2-QT-E-STM,  
200 × 200 × 45 mm, Gewicht 670 g

Power Supply:

Supply voltage: 3.3V-4.3V

Typical supply voltage: 3.8V

Transmitting Power:

Class 4 (33dBm±2dB) for EGSM900

Class 1 (30dBm±2dB) for DCS1800

Class E2 (27dBm±3dB) for EGSM900 8-PSK

Class E2 (26dBm±3dB) for DCS1800 8-PSK

Class 3 (24dBm+1/-3dB) for WCDMA bands

Class 3 (23dBm±2dB) for LTE-FDD bands

GPRS data transfer

EGSM900 4DL/1UL@33.06dBm 247.9 mA

EGSM900 3DL/2UL @32.93dBm 450.8 mA

EGSM900 2DL/3UL@31.1dBm 536.4 mA

EGSM900 1DL/4UL @29.78dBm 618 mA

DCS1800 4DU1 UL@29.3dBm 144 mA

DCS1800 3DU2UL @29.3dBm 253.4 mA

WCDMA data transfer

WCDMA B1 HSDPA@22.48dBm 485 mA

WCDMA B1 HSUPA @21.9dBm 458 mA

WCDMA B8 HSDPA @22.6dBm 556 mA

WCDMA B8 HSUPA@22.02dBm 520 mA

LTE data transfer

LTE-FDD B1 @23.37dBm 605 mA

LTE-FDD B3 @23.3dBm 667 mA

LTE-FDD B7 @23.2dBm 783 mA

LTE-FDD B8 @23.09dBm 637 mA

LTE-FDD B20@23.21dBm 646 mA

LTE-FDD B28 @22.76dBm 661 mA

GSM voice call

EGSM900 PCL=5 @32.36dBm 259 mA

DCS1800 PCL=O @29.5dBm 149 mA

WCDMA voice call

WCDMA B1 @23.4dBm 494 mA

WCDMA B8 @23.6dBm 608 mA

**Software:**

MX3\_STM\_gen2\_D\_sw\_4gQT 1.2.33 oder höher

**Alarmtaste:**

WTRS2, oder individuelle Auswahl

**Frequenz:**

869.2375 MHz, max. Sendeleistung: 5 dBm

**Batterie:**

CR2032 Lithiumbatterie (nicht austauschbar)

Batterielebensdauer 5 Jahre

Wasserdicht IPX8

**Netzteil:**

AC-Adapter 100 - 240 V, Output 12 V DC 1 A

**Sicherheitshinweise:**

- Ihr Notrufgerät und sein Zubehör sind keine Spielzeuge und können Kleinteile enthalten. Halten Sie diese ausserhalb der Reichweite von kleinen Kindern.
- Hersteller von implantierten medizinischen Geräten empfehlen einen Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Notrufgerät und dem implantierten medizinischen Gerät.
- Das Notrufgerät darf nicht ins Flugzeug mitgenommen werden.
- Verzichten Sie während des Autofahrens auf die gleichzeitige Nutzung des Notrufgeräts.

**Bestimmungsgemässe Verwendung:**

- Das Notrufgerät ist robust und für den stationären und mobilen Einsatz in der Schweiz vorgesehen. Es ist dennoch vor Feuchtigkeit (Regen, Badezimmer, Dusche, Schwimmen etc.) und Stössen zu schützen.
- Nur in der Schweiz verwendbar.
- Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben führt zu einer Beschädigung des Produkts. Das Produkt darf nicht geändert, umgebaut und auch das Gehäuse nicht geöffnet werden.
- Das Netzteil ist nur für den Betrieb an einer haushaltsüblichen Netzsteckdose des öffentlichen Stromnetzes 100 - 240 V, 50 - 60 Hz (10 - 16 A) Wechselspannung geeignet.

**Entsorgung:**

- Notrufgeräte und Zubehör gehören nicht in den Hausmüll. Sie können diese in den örtlichen Sammelstellen abgeben.

**Konformitätserklärung CE:**

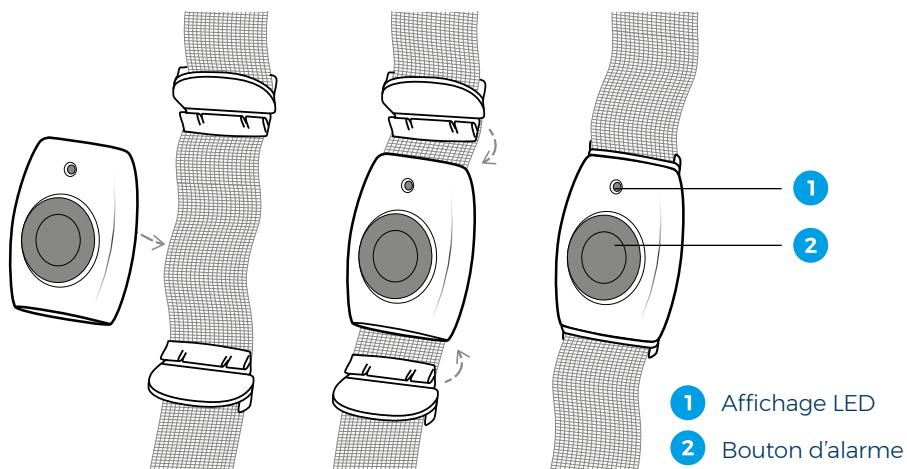
- Hiermit erklärt die SmartLife Care AG, Zürichstrasse 44, 8306 Brüttisellen, dass die Funkanlage/Telekommunikationseinrichtung Set Notrufgerät SmartLife Care Genius Modell MX-3-GEN2-QT-E-STM und Alarmtaste WTRS2 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse:  
<http://www.smartlife-care.ch/downloads/>
- Rolf Bona, CEO, SmartLife Care AG, 02.01.2025, Brüttisellen/Schweiz

# Votre Genius, modèle MX-3-GEN2-QT-E-STM



- |                                                                                                                                      |                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Grand bouton d'alarme                                                                                                       | <b>5</b> Haut-parleur                                   |
| <b>2</b> Microphone pour interphone                                                                                                  | <b>6</b> Touche de fonction                             |
| <b>3</b> LED verte allumée, appareil connecté au réseau électrique, vert clignotant, panne de courant - fonctionnement sur batterie. | <b>7</b> Augmenter ou baisser le volume du haut-parleur |
| <b>4</b> LED jaune allumée, il y a un dysfonctionnement (par exemple, pas de réception mobile)                                       | <b>8</b> Bouton marche/arrêt de la batterie de secours  |
|                                                                                                                                      | <b>9</b> Raccordement électrique                        |

# Notice pour le bracelet d'appel d'urgence



# Les abonnements SmartLife Care

**Choisissez l'abonnement qui vous convient et déterminez qui doit être contacté en cas d'urgence et dans quel ordre de priorité: des proches, des voisins, des amis ou notre centrale d'appels d'urgence. Celle-ci est joignable 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 et organise l'aide souhaitée.**

## Abonnement Basic

---

Choisissez l'abonnement qui vous convient et déterminez qui doit être contacté en cas d'urgence et dans quel ordre de priorité: des proches, des voisins, des amis ou notre centrale d'appels d'urgence. Celle-ci est joignable 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 et organise l'aide souhaitée.

## Abonnement Comfort

---

Une simple pression sur le bouton vous met en relation avec le premier de vos contacts. Votre appareil appelle tous vos contacts personnels l'un après l'autre. Si personne ne répond, la centrale d'appel 24h/24 est alertée. Vous devez saisir entre au moins 3 et au maximum 10 contacts.

## Abonnement Professional

---

Une simple pression sur le bouton vous met immédiatement en relation avec notre centrale 24h/24, 365 jours par an. La centrale détermine avec vous l'aide dont vous avez besoin. Selon votre souhait, un proche ou un voisin est informé et de l'aide professionnelle est envoyée si nécessaire. Nous restons en ligne jusqu'à l'arrivée de l'aide.

Il n'y a pas de surcoût pour les conversations ou les alarmes déclenchées. Nous vous offrons les frais d'abonnement pour le mois de mise en service. Seul le premier mois complet est facturé. Délai de résiliation de 30 jours.

**Remarque:** Idéalement, vos contacts personnels disposent d'une clé de votre appartement ou de votre maison. Les coffres à clés sont également recommandés (montés par exemple dans la boîte à lait), le code peut être enregistré dans les notes du profil client. Il est possible d'acheter un coffre à clés de qualité auprès de SmartLife Care.

# La mise en service du Genius

## Etape 1: brancher l'appareil

Branchez la station de recharge de votre appareil Genius au réseau électrique et chargez-le entièrement pendant 2 à 4 heures.

## Etape 2: enregistrer l'appareil

Enregistrez votre Genius en ligne sur notre site Internet, par courrier à l'aide de la carte d'enregistrement ci-jointe ou par téléphone en appelant notre hotline gratuite.

### Enregistrement via le site web

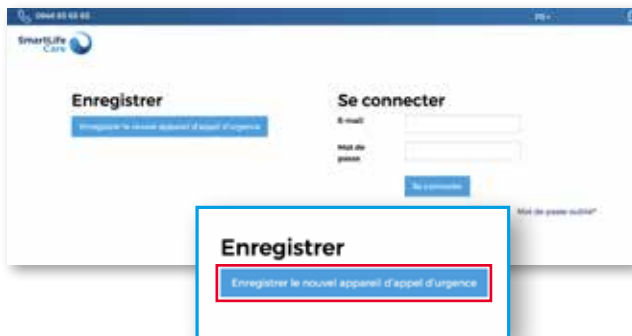
Sur [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch), en haut à droite, cliquez sur l'espace clients.





Créez un accès à votre compte SmartLife Care avec une adresse e-mail valide et un mot de passe de votre choix (au moins 8 caractères et 1 chiffre ainsi qu'une lettre majuscule).

Veuillez suivre les cinq étapes de saisie. À l'issue de l'enregistrement, vous recevrez un e-mail de confirmation.



The image shows the SmartLife Care website interface. At the top, there is a header with the phone number '0848 65 65 65' and a 'FR' language selector. The main content area is divided into two sections: 'Enregistrer' (Register) on the left and 'Se connecter' (Log in) on the right. The 'Enregistrer' section has a blue button labeled 'Enregistrer le nouvel appareil d'appel d'urgence'. The 'Se connecter' section has input fields for 'E-mail' and 'Mot de passe', and a blue button labeled 'Se connecter'. A blue box with a red border is overlaid on the 'Enregistrer' section, containing the text 'Enregistrer' and 'Enregistrer le nouvel appareil d'appel d'urgence'.



The image shows the SmartLife Care registration form. The header includes the phone number '0848 65 65 65' and a 'FR' language selector. The main heading is 'S'enregistrer'. Below the heading, there is a sub-heading 'Créez votre accès personnel pour pouvoir modifier à chaque instant vos données.' and a note 'Les mots de passe doivent contenir au moins 8 caractères. Les mots de passe doivent contenir au moins un chiffre (0-9). Les mots de passe doivent contenir au moins une lettre majuscule (A-Z)'. There are input fields for 'E-mail' and 'Mot de passe', and a blue button labeled 'Passer'.

### Enregistrement par téléphone

Appelez la hotline au 0848 65 65 65 et indiquez le numéro de série de votre Genius, l'abonnement souhaité, vos données de contact personnelles ainsi que les numéros de téléphone de vos contacts.

### Enregistrement par voie postale

Remplissez la carte d'enregistrement jointe et retournez-la à l'aide de l'enveloppe préaffranchie à: SmartLife Care SA  
Zürichstrasse 44  
8306 Brüttsellen

## Étape 3: tester l'appareil

**Une fois enregistré, votre Genius est prêt à l'utilisation et son fonctionnement technique est surveillé 24h/24. Testez votre appareil en déclenchant une alarme d'essai.**

Si vous enregistrez votre appareil par la poste au moyen de la carte d'enregistrement, nous vous contacterons dès qu'un essai d'alarme sera possible. Veuillez accorder à la centrale d'appels d'urgence au moins 45 minutes avant la première alarme test pour valider et traiter les données (valable pour l'abonnement Professionnel & Comfort).

### Déclencher une alarme

Appuyer sur le bouton d'alarme ❶ sur l'appareil ou appuyer sur le bouton sur le bracelet d'appel d'urgence. Le Genius émet des bips et l'appel est lancé. Une alarme déclenchée peut être stoppée dans les 10 secondes en appuyant pendant 5 secondes sur le bouton d'alarme du Genius ou de la station de recharge.

### Recevoir une alarme

Le téléphone de la personne de contact sélectionnée sonne. Si l'appel est pris en charge, le message vocal suivant est diffusé «Appel d'urgence de «Hans Muster». Appuyez sur la touche 5 ou dites OK pour confirmer l'appel.» Si l'appel est accepté, un message vocal le confirme. Ensuite, vous pouvez

commencer à parler. Si l'appel n'est pas pris ou s'il n'est pas confirmé, le dispositif Genius tente de joindre la personne de contact suivante. Cette opération est répétée au maximum 5 fois. Toutes les personnes de contact reçoivent ensuite un e-mail/SMS les informant que l'alarme n'a pas été prise.

**Conseil:** vos contacts devraient enregistrer le numéro de votre appareil. Pour les abonnements Comfort et Professional, ils devraient enregistrer le numéro de la centrale (044 655 15 00) parmi leurs contacts.

# Réponses aux questions les plus fréquentes

## **Dois-je régulièrement tester mon dispositif Genius?**

Réalisez un test au moins une fois par mois. Ces tests n'occasionnent pas de frais supplémentaires.

## **Programmer un bouton d'appel d'urgence supplémentaire**

Appuyez sur la touche de fonction **6** pendant 4 à 6 secondes. Vous entendrez un bip sonore, puis appuyez sur la télécommande à connecter. Vous entendrez deux bips sonores, la télécommande est couplée. Appuyez à nouveau sur la touche de fonction **6**, l'appareil est prêt à fonctionner.

## **Redémarrage/Réinitialisation de l'appareil – la LED jaune clignote sur votre Genius (voir **3** page 13).**

Si l'appareil n'a plus de connexion au réseau mobile (la LED jaune s'allume), vous pouvez forcer un redémarrage. Mettez la batterie à l'arrière sur «off», débranchez le câble d'alimentation. Attendez 15 secondes. Rebranchez ensuite l'appareil et remettez la batterie sur «on».. Il redémarre et devrait être pleinement opérationnel au bout de 1 à 2 minutes.

## **L J'ai reçu un message d'erreur technique. Que dois-je faire?**

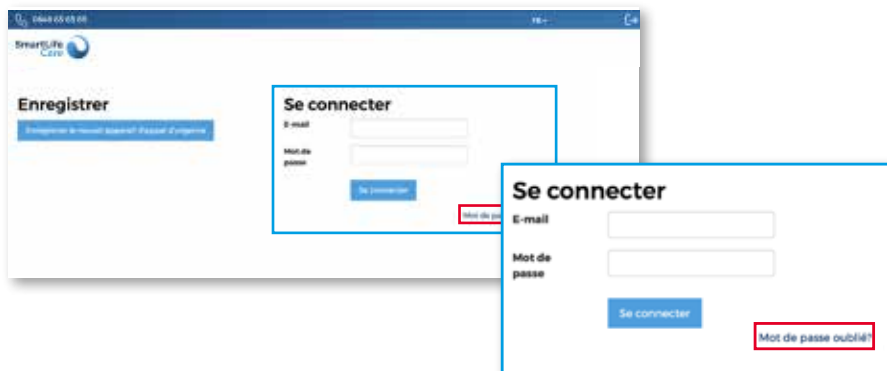
Suivez les instructions du message d'erreur. Si la perturbation persiste, nous vous prions d'appeler notre hotline au 0848 65 65 65.

## **Où puis-je trouver le numéro de téléphone de mon Genius?**

Le numéro est affiché sur l'écran du téléphone de la personne contactée lors d'un appel. Vous trouverez le numéro également en ligne, dans votre espace client.

## **Combien de temps la batterie de mon appareil fonctionne-t-elle?**

Une charge de la batterie dure 24 à 72 heures.



### Que puis-je faire si j'ai oublié mon mot de passe?

Sur [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch), il est possible de demander gratuitement un nouveau mot de passe.

### Puis-je appeler directement mon Genius?

Oui, c'est possible, mais la fonction doit être activée, la première fois, dans l'espace clients. Ou appelez la hotline au 0848 65 65 65.

### Comment puis-je résilier mon abonnement?

Vous pouvez résilier votre abonnement à tout moment pour la fin d'un mois, et ce, par email, par voie postale ou via notre hotline en observant un préavis de 30 jours.

### Comment puis-je procéder à des modifications de mon compte SmartLife Care?

Dans l'espace clients sur [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch), vous pouvez à tout moment modifier les numéros de téléphone de vos contacts, vos données personnelles et vos réglages ou activer des services supplémentaires.

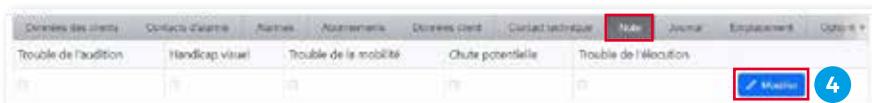
## Modifier les contacts d'alarme.



## Modifier les informations et le contact technique



## Modifier les notes



- 1 Ajouter un nouveau contact d'alarme = ajouter un nouveau contact
- 2 Crayon = modifier un contact existant
- 3 ✕ = supprimer le contact d'alarme
- 4 Crayon = modifier les notes ou les informations et le contact technique

**Garantie et service:**

Fabricant: SmartLife Care SA, Zürichstrasse 44,  
8306 Brüttisellen, Suisse

Importateur: SmartLife Care SA, Zürichstrasse 44,  
8306 Brüttisellen, Suisse

Kit d'appareils d'appel d'urgence comprenant:

- Appareil d'appel d'urgence SmartLife Care Genius, Modèle MX-3-GEN2-QT-E-STM
- Bracelet d'alarme, modèle WTRS2

**Contenu de la livraison:**

- Appareil d'appel d'urgence SmartLife Care Genius, modèle MX-3-GEN2-QT-E-STM
- Bouton d'alarme WTRS2
- Bloc d'alimentation
- Cordon pour porter le bouton d'alarme WTRS2 autour du cou
- Mode d'emploi DE/FR/IT
- Carte d'enregistrement DE/FR/IT
- Enveloppe réponse
- CGV

**Assistance/Aide:**

SmartLife Care SA, Zürichstrasse 44, 8306 Brüttisellen

Tél. 0848 65 65 65, du lundi au dimanche de  
06h30 à 20h00

**Caractéristiques techniques:**

SmartLife Care Genius, modèle MX-3-GEN2-QT-E-STM,  
200 × 200 × 45 mm, poids 670 g

Power Supply:

Supply voltage: 3.3V-4.3V

Typical supply voltage: 3.8V

Transmitting Power:

Class 4 (33dBm±2dB) for EGSM900

Class 1 (30dBm±2dB) for DCS1800

Class E2 (27dBm±3dB) for EGSM900 8-PSK

Class E2 (26dBm±3dB) for DCS1800 8-PSK

Class 3 (24dBm±1/-3dB) for WCDMA bands

Class 3 (23dBm±2dB) for LTE-FDD bands

GPRS data transfer

EGSM900 4DL/1UL @33 06dBm 247.9 mA

EGSM900 3DL/2UL @32 93dBm 450.8 mA

EGSM900 2DL/3UL @31.1dBm 536.4 mA

EGSM900 1DL/4UL @29 78dBm 618 mA

DCS1800 4DU1 UL @29.3dBm 144 mA

DCS1800 3DU2UL @29.3dBm 253.4 mA

WCDMA data transfer

WCDMA B1 HSDPA @2248dBm 485 mA

WCDMA B1 HSUPA @21.9dBm 458 mA

WCDMA B8 HSDPA @22 6dBm 556 mA

WCDMA B8 HSUPA @22 02dBm 520 mA

LTE data transfer

LTE-FDD B1 @23.37dBm 605 mA

LTE-FDD B3 @23.3dBm 667 mA

LTE-FDD B7 @23.2dBm 783 mA

LTE-FDD B8 @23.09dBm 637 mA

LTE-FDD B20 @23.21dBm 646 mA

LTE-FDD B28 @22.76dBm 661 mA

GSM voice call

EGSM900 PCL=5 @32 36dBm 259 mA

DCS1800 PCL=O @29.5dBm 149 mA

WCDMA voice call

WCDMA B1 @23.4dBm 494 mA

WCDMA B8 @23.6dBm 608 mA

**Logiciel:**

MX3\_STM\_gen2\_D\_sw\_4gQT 1.2.33 ou supérieur

**Bouton d'alarme:**

WTRS2, ou sélection individuelle

**Fréquence:**

869.2375 MHz, puissance d'émission max.: 5 dBm

**Pile batterie:**

CR2032 au lithium (non remplaçable)

Durée de vie de la batterie: 5 ans

Étanchéité IPX8

**Bloc d'alimentation adaptateur:**

AC 100-240 V, sortie 12 V DC 1 A

**Consignes de sécurité:**

- Votre appareil d'appel d'urgence et ses accessoires ne sont pas des jouets et peuvent contenir de petites pièces. Veuillez donc à les conserver hors de portée des jeunes enfants.
- Les fabricants de dispositifs médicaux implantés recommandent une distance minimale de 20 cm entre l'appareil d'appel d'urgence et le dispositif médical implanté.
- L'appareil d'appel d'urgence ne doit pas être emmené dans l'avion.
- Ne conduisez jamais un véhicule en utilisant l'appareil d'appel d'urgence en même temps.

**Utilisation prévue:**

- Le dispositif d'appel d'urgence est robuste et conçu pour une utilisation fixe et mobile en Suisse. Néanmoins, il doit être protégé de l'humidité (pluie, salle de bain, douche, baignade, etc.) et des chocs.
- Ne peut être utilisé qu'en Suisse.
- Toute utilisation autre que celle décrite ci-dessus endommagera le produit. Le produit ne doit pas être modifié, transformé ou le boîtier ouvert.
- Le bloc d'alimentation ne peut fonctionner qu'avec une prise de courant domestique du réseau public d'alimentation électrique de 100 – 240 V, 50 – 60 Hz (10 – 16 A) de tension alternative.

**Mise au rebut:**

- Les appareils d'appel d'urgence et leurs accessoires n'ont pas leur place dans les ordures ménagères. Vous pouvez les remettre aux points de collecte locaux.

**Déclaration de conformité CE:**

- Par la présente, SmartLife Care SA, Zürichstrasse 44, 8306 Brüttisellen déclare que le dispositif d'appel d'urgence SmartLife Care Genius modèle MX-3-GEN2-QT-E-STM et le bouton d'alarme WTRS2 sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante:  
<http://www.smartlife-care.ch/downloads/>
- Bona, CEO, SmartLife Care SA, 02.01.2025, Brüttisellen/Suisse

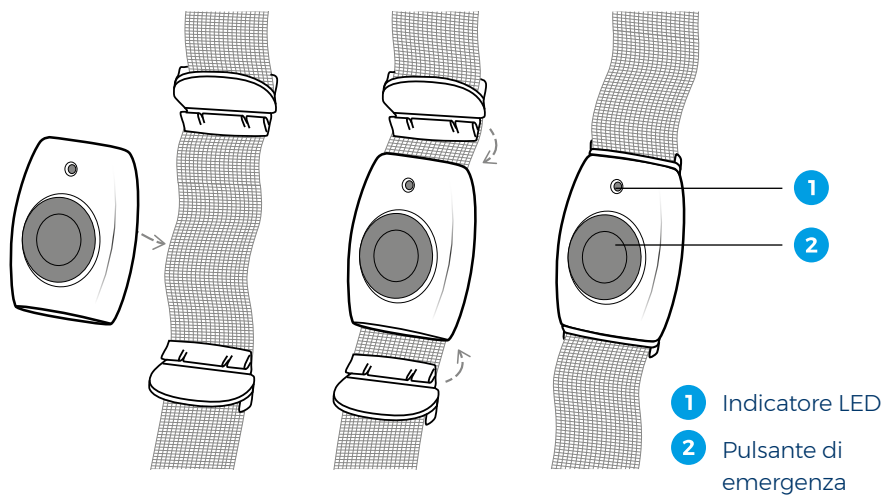
# Il suo Genius, modello MX-3-GEN2-QT-E-STM



- 1** Pulsante di emergenza
- 2** Microfono per comunicazione bidirezionale
- 3** LED verde accesa, dispositivo collegato alla rete elettrica, verde lampeggiante, interruzione di corrente - funzionamento a batteria
- 4** LED gialla accesa, c'è un malfunzionamento (ad esempio, nessuna ricezione mobile)
- 5** Altoparlante
- 6** Tasto funzione
- 7** Aumentare o abbassare il volume dell'altoparlante
- 8** Pulsante batteria d'emergenza on/off
- 9** Allacciamento elettrico



# Istruzioni per il braccialetto salvavita



# Gli abbonamenti SmartLife Care

**Scelga l'abbonamento adatto e indichi chi contattare in caso d'emergenza e con quale priorità: parenti, vicini, conoscenti o la nostra centrale di allarme. La nostra centrale di allarme è raggiungibile 7 giorni su 7, 24 ore su 24 e fornisce l'aiuto desiderato.**

## Abbonamento Basic

---

Premendo il pulsante, l'apparecchio chiama il suo primo contatto di riferimento. Se non risponde, la chiamata passa al secondo contatto tra i 10 indicati, per un massimo di 5 volte. Se non è possibile raggiungere alcun contatto, tutte le persone elencate ricevono un SMS o un'e-mail di notifica dell'allarme.

## Abbonamento Comfort

---

Premendo il pulsante l'apparecchio chiama il suo primo contatto di riferimento e vengono selezionati uno dopo l'altro tutti i numeri delle persone di contatto indicate. Se queste persone non sono reperibili, viene quindi chiamata la centrale di allarme, operativa 24 ore su 24. Devono essere indicati minimo 3 e massimo 10 contatti.

## Abbonamento Professional

---

Premendo un pulsante sarà subito messo/a in contatto con la nostra centrale di allarme, operativa 24 ore su 24, 365 giorni all'anno. La centrale concorderà con lei il tipo di assistenza necessaria. Se richiesto, è possibile informare un familiare o un vicino nonché richiedere un assistente professionale in caso di necessità. Rimarremo al telefono finché non riceverà assistenza.

Non sono previsti costi aggiuntivi per le telefonate o per gli allarmi lanciati. Il canone di abbonamento per il mese di attivazione è in omaggio. Viene addebitato solo il primo mese completo. Termine di disdetta di 30 giorni.

**Nota:** È consigliabile che le persone di contatto dispongano di una chiave del suo appartamento. Sono utili anche le cassette portachiavi (ad es. installate nella cassetta postale); il codice può essere registrato nelle note nel profilo cliente. Con SmartLife Care è possibile acquistare una cassetta portachiavi di ottima qualità.

# Attivazione di Genius

## 1° passaggio: collegare l'apparecchio

Colleghi la stazione di ricarica del tuo Genius alla corrente e carichi l'apparecchio per 2-4 ore.

## 2° passaggio: registrare l'apparecchio

Registri il tuo Genius online sul nostro sito web, per posta utilizzando la cartolina di registrazione allegata oppure per telefono chiamando il nostro numero gratuito.

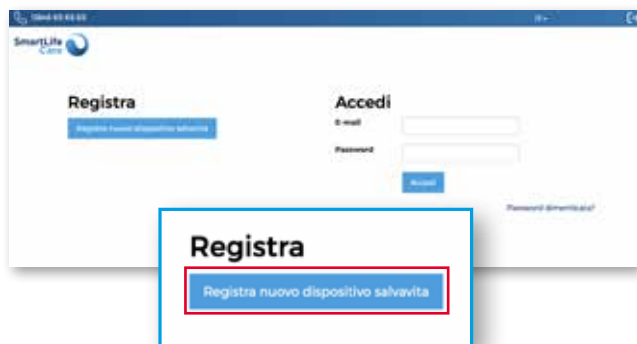
### **Registrazione tramite il sito internet**

Vada all'indirizzo [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) e selezioni la voce del menu Area clienti, in alto a destra.



Crei con un indirizzo e-mail valido e una password a scelta (almeno 8 caratteri e 1 numero (da 0-9) e una lettera maiuscola) per accedere al suo account SmartLife Care.

Segua i 5 passaggi di registrazione. Dopo la registrazione riceverà una conferma via e-mail.



### Registrazione per telefono

Chiami il numero 0848 65 65 65 e comunichi il numero di serie del suo Genius, l'abbonamento desiderato, i suoi dati di contatto personali e i numeri di telefono delle persone di contatto.

### Registrazione per posta

Compili la cartolina allegata e la spedisca nella busta preaffrancata a:  
SmartLife Care SA  
Zürichstrasse 44  
8306 Brüttisellen

### 3° passaggio: testare l'apparecchio

---

**Al termine della registrazione il suo Genius è pronto all'uso e sarà sorvegliato 24 ore su 24.**

**Verifichi il corretto funzionamento dell'apparecchio effettuando una prova d'allarme.**

Se registra l'apparecchio per posta con la cartolina di registrazione la contatteremo appena sarà possibile effettuare un allarme di prova. Si prega di lasciare alla centrale di emergenza almeno 45 minuti per convalidare ed elaborare i dati prima del primo allarme di prova (si applica agli abbonamenti Professional e Comfort).

#### **Invio dell'allarme**

Premere il pulsante ❶ sull'apparecchio oppure, premere il pulsante sul braccialetto salvavita o sul medaglione. Genius inizia a emettere un suono e avvia la chiamata. Un allarme scattato può essere interrotto entro 10 secondi tenendo premuto per 5 secondi il pulsante di allarme dell'apparecchio.

#### **Ricezione dell'allarme**

Il telefono della persona di contatto selezionata squilla. Se si risponde alla chiamata, viene fatto un annuncio vocale. «Chiamata di emergenza da «Hans Muster». Premere il tasto 5 o dire OK per confermare la chiamata.» Quando la chiamata viene accettata,

questo viene confermato da un messaggio vocale. In seguito può parlare. Se la chiamata non ottiene risposta o non è confermata, Genius prova a chiamare la persona di contatto successiva.

Persona di contatto. Per un massimo di cinque tentativi. Successivamente, tutte le persone di contatto ricevono un'e-mail/un SMS con l'avviso che l'allarme è rimasto senza risposta.

**Suggerimento:** si consiglia alle persone di contatto di memorizzare il numero di chiamata del suo apparecchio. Nel caso degli abbonamenti Comfort e Professional le persone di contatto devono memorizzare nella rubrica il numero della centrale d'emergenza 044 655 15 00.

# Risposte alle domande più frequenti

## **Devo testare regolarmente il mio Genius?**

Verifichi il funzionamento dell'apparecchio almeno una volta al mese. L'operazione non comporta costi aggiuntivi.

## **Programmare un braccialetto salvavita aggiuntivo**

Genius salva regolarmente le sue coordinate GPS attuali sul dispositivo. In caso di allarme – e solo in quel caso – l'ultimo set di coordinate salvato viene inviato via e-mail o SMS alla persona di contatto che conferma la chiamata. Al momento della comunicazione le coordinate GPS vengono aggiornate e inviate di nuovo al termine della comunicazione. Può visualizzare le posizioni degli ultimi allarmi anche nel suo account utente alla voce «Localizzazioni».

## **Riavvio/ripristino dell'apparecchio – sul mio Genius lampeggia il LED giallo (si veda 2 pagina 24).**

Se l'apparecchio non dispone più di una connessione alla rete mobile (il LED giallo è acceso) può forzare un riavvio. Metti la batteria sul retro su

“off”, scollega il cavo di alimentazione. Attendi 15 secondi. Ricollega quindi il dispositivo e rimetti la batteria su “on”. In questo modo l'apparecchio riparte e dovrebbe essere di nuovo pienamente operativo entro 1-2 minuti.

## **Ho ricevuto un messaggio di errore tecnico. Che cosa devo fare?**

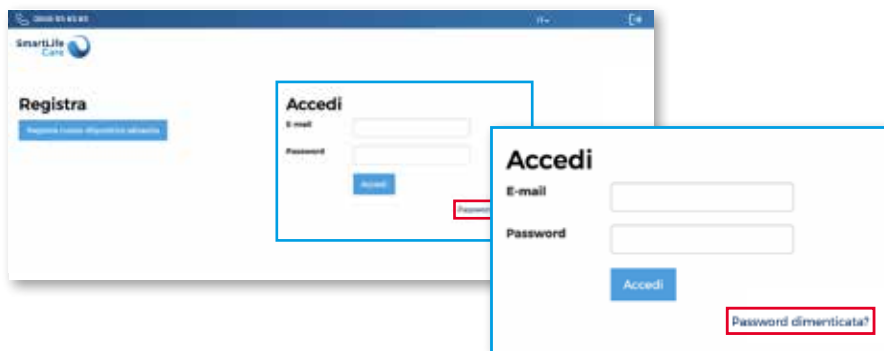
Segua le istruzioni riportate nel messaggio di errore. Se il problema persiste contatti il numero 0848 65 65 65.

## **Dove trovo il numero di telefono del mio Genius?**

Durante la chiamata il numero compare sul display del telefono della persona di contatto. Il numero è disponibile anche online nella sua Area clienti.

## **Quanto dura la batteria del mio apparecchio?**

Una ricarica della batteria può durare 24-72 ore.



### **Cosa devo fare se mi dimentico la password?**

All'indirizzo [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) è possibile richiedere gratuitamente una nuova password.

### **Posso chiamare direttamente il mio Genius?**

Sì, è possibile, ma deve essere attivato per la prima volta nell'Area clienti. Oppure può chiamare la hotline al numero 0848 65 65 65.

### **Come faccio a disdire il mio abbonamento?**

L'abbonamento può essere disdetto alla fine del mese per e-mail, per posta o telefonando al numero della linea diretta in qualsiasi momento, rispettando il termine di disdetta di 30 giorni.

### **In che modo posso apportare modifiche al mio account SmartLife Care?**

Nell'Area clienti all'indirizzo [www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch) è possibile modificare in qualsiasi momento i numeri di telefono dei propri contatti personali, configurare i dati e le impostazioni personali o attivare ulteriori servizi.

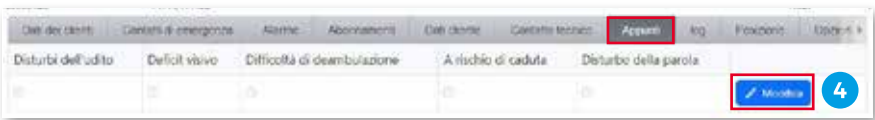
### Modifica contatti d'allarme



### Modifica info e contatto tecnico



### Modifica note



- 1 Aggiungere nuovo contatto d'allarme = aggiungere nuovo contatto
- 2 Matita = modificare contatto già inserito
- 3 X = eliminare contatto d'allarme
- 4 Matita = modificare note, info e contatto tecnico





**Garanzia e assistenza:**

Produttore: SmartLife Care SA, Zürichstrasse 44,  
8306 Brüttisellen, Svizzera

Importatore: SmartLife Care SA, Zürichstrasse 44,  
8306 Brüttisellen, Svizzera

Set di apparecchi salvavita composto da:

- Apparecchio salvavita SmartLife Care Genius, modello MX-3-GEN2-QT-E-STM
- Braccialetto salvavita, modello WTRS2

**Dotazione:**

- Apparecchio salvavita SmartLife Care Genius, modello MX-3-GEN2-QT-E-STM
- Pulsante di allarme WTRS2
- Alimentatore
- Cordoncino per portare il pulsante di allarme WTRS2 al collo
- Istruzioni per l'uso de/fr/it
- Cartolina di registrazione de/fr/it
- Busta di risposta
- CG

**Assistenza/Supporto:**

SmartLife Care SA, Zürichstrasse 44, 8306 Brüttisellen  
0848 65 65 65 dal lunedì alla domenica dalle  
6.30 alle 20.00

**Dati tecnici:**

SmartLife Care Genius, modello R23 6P MX-3-GEN2-QT-E-STM, 200 x 200 x 45 mm, peso 670 g

Power Supply:

Supply voltage: 3.3V-4.3V

Typical supply voltage: 3.8V

Transmitting Power:

Class 4 (33dBm±2dB) for EGSM900

Class 1 (30dBm±2dB) for DCS1800

Class E2 (27dBm±1.3dB) for EGSM900 8-PSK

Class E2 (26dBm±1.3dB) for DCS1800 8-PSK

Class 3 (24dBm+1/-3dB) for WCDMA bands

Class 3 (23dBm±2dB) for LTE-FDD bands

GPRS data transfer

EGSM900 4DL/1UL @33 06dBm 247.9 mA

EGSM900 3DL/2UL @32 93dBm 450.8 mA

EGSM900 2DL/3UL @31.1dBm 536.4 mA

EGSM900 1DL/4UL @29 78dBm 618 mA

DCS1800 4DU1 UL @29.3dBm 144 mA

DCS1800 3DU2UL @29.3dBm 253.4 mA

WCDMA data transfer

WCDMA B1 HSDPA @2248dBm 485 mA

WCDMA B1 HSUPA @21.9dBm 458 mA

WCDMA B8 HSDPA @22 6dBm 556 mA

WCDMA B8 HSUPA @22 02dBm 520 mA

LTE data transfer

LTE-FDD B1 @23.37dBm 605 mA

LTE-FDD B3 @23.3dBm 667 mA

LTE-FDD B7 @23.2dBm 783 mA

LTE-FDD B8 @23.09dBm 637 mA

LTE-FDD B20 @23.21dBm 646 mA

LTE-FDD B28 @22.76dBm 661 mA

GSM voice call

EGSM900 PCL=5 @32 36dBm 259 mA

DCS1800 PCL=O @29.5dBm 149 mA

WCDMA voice call

WCDMA B1 @23.4dBm 494 mA

WCDMA B8 @23.6dBm 608 mA

**Software:**

MX3\_STM\_gen2\_D\_sw\_4gQT 1.2.33 o superiore

**Pulsante di allarme:**

WTRS2 o selezione individuale della

**Frequenza:**

869.2375 MHz, potenza di trasmissione max.: 5 dBm

**Batteria:**

batteria al litio CR2032 (non sostituibile)

Durata della batteria 5 anni

Impermeabile IPX8

**Adattatore:**

CA 100 - 240 V, uscita 12 V CC 1 A

**Istruzioni di sicurezza:**

- L'apparecchio salvavita e i relativi accessori non sono giocattoli e possono contenere parti di piccole dimensioni. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- I produttori di apparecchi medici impiantati raccomandano di mantenere una distanza minima di 20 cm tra l'apparecchio salvavita e il dispositivo medico impiantato.
- L'apparecchio salvavita non può essere portato con sé a bordo di un aeromobile
- Non guidare mai un veicolo e utilizzare l'apparecchio salvavita contemporaneamente.

**Uso previsto:**

- L'apparecchio salvavita è resistente e progettato per l'uso fisso e mobile in Svizzera. Tuttavia deve essere protetto dall'umidità (pioggia, bagno, doccia, nuoto ecc.) e dagli urti.
- Utilizzabile solo in Svizzera.
- Qualsiasi utilizzo diverso da quello sopra descritto comporterà il danneggiamento del prodotto. Il prodotto non può essere modificato e trasformato né la custodia può in alcun modo essere aperta.
- L'alimentatore è adatto solo per il funzionamento con una presa di rete domestica del sistema di alimentazione pubblica 100-240 V, 50-60 Hz (10-16 A) adatto a tensione alternata.

**Smaltimento:**

- L'apparecchio salvavita e i relativi accessori non possono essere gettati nei rifiuti domestici. È possibile consegnarli presso i punti di raccolta locali.

**Dichiarazione di conformità CE:**

- Con la presente SmartLife Care SA, Zürichstrasse 44, 8306 Brüttisellen, dichiara che l'apparecchiatura radio/il set di telecomunicazione apparecchio salvavita SmartLife Care Genius modello MX-3-GEN2-QT-E-STM e il pulsante di allarme WTRS2 sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:  
<http://www.smartlife-care.ch/downloads/>
- Rolf Bona, CEO, SmartLife Care SA, 02.01.2025, Brüttisellen/Svizzera

### **Weitere Informationen**

[www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch)

E-Mail: [support@smartlifecare.ch](mailto:support@smartlifecare.ch)

Hotline: 0848 65 65 65 (täglich von 6.30 Uhr bis 20.00 Uhr)

### **Informations complémentaires**

[www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch)

E-mail: [support@smartlifecare.ch](mailto:support@smartlifecare.ch)

Hotline: 0848 65 65 65 (tous les jours de 6h30 à 20h00)

### **Ulteriori informazioni**

[www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch)

E-mail: [support@smartlifecare.ch](mailto:support@smartlifecare.ch)

Numero: 0848 65 65 65 (tutti i giorni dalle 6.30 alle 20.00)

### **SmartLife Care AG**

**Zürichstrasse 44**

**8306 Brütisellen**

SmartLife Care AG ist ein Unternehmen von:

SmartLife Care SA est une entreprise de:

SmartLife Care SA è un'azienda di:

